

نیشتمانی سارا و پرسپاری: ک خاکی شاری سلما نیی؟. بکر نحماد

للسر دیواری یکهک ل فارگه نکانی شممند فاری بارهه گری" دان
پاگیس" که جووکانی تدا دگوهرایه ب ئاوشویتز، ب تباشیر
نووسراو: " لهر، ل لم فارگه ندا، من که ناوم ئفایه ، لگه
هابیلی کو م دانیشووین. ئگهر که سکه قابیلی کوئی ئادم، کو
گهر که م دبین، تکایه پی بکن که من.....". (1). نووسینهکی
بجهماو و چار نووسی ل یکههه و شاولی خزانکه.

للسر استه شقامکی شاری سلمانی که ب ناو گهستانی ۴۰ سا که
لموبهاری جووکانی شاری سلمانیدا تده پنه، پیرمهردکی جوو،
للسر شستهی قراغی شقامکه دادنیشته و دست دکات ب ناو
توور که کهی شانیدا. برددکه ددند و للسر چیمهنتی لوار که
دایدنه. ئو چاوکانی دادخات و لبهر خه یوه دده: " ل هقی و
تمنی ئه بدیده تی ختدا، یادی ئمه هه بگره و ب نهوی داهاتووی
ئم شار ب که ئمه ش لهر بووین". (2)

ل دیمه نی یکه مده، ئفای دایک ئوومده دخوازه که که سکه کی دی ئم
په یام ب قابیلی کور گهر بگه نته که دایک و برای بچووک ،
لهر بوون. ل فارگه نکی قله باغدا بهر و ئاوشویتز.
ل دیمه نی دوو مده، ئمه ووبه ووی ووخساری با پیر "خایم" ین که
ل دوا هه کانی تمه نیدا، دته و ب ئو شاری هه ژگار که ل
یه که که ل گهر که ل پراویزخراوکانی خیدا ، لودیووی سنوورکانی
شیوکه کی جوولکانه و، خی و هه زارها ئینسانی دیکه وک ئو
لله دایان. هاته ته و و دیه و ب هوارانی سرشه قام به:
ئمه یش لهر بووین.

"نیشتمانی سارا" ئو هه مانیه که ل ناو ئده بیاتدا ب زانری"
سردی سه جلهی خزان" ناوزه ددکرته. "مو یان" ل هه مانى " خیمین
ناو و حوت ژیانکهی" دا سه جلهی چوار نهوی دواى سه رکه وتنی
شه شی چین ده گه ته و و ل گه ی 7 جار زیندوو بونه و و ل گیانی
ئاژ که ترده، ده بته شاهیدی مه ژوو یه کی 50 ساه و هاته که. هه نگه
نزیکترین کارکیش ل ئده بیاتی کوردیه و ره مانى " به یانیه که ی

جـنـنـ"ی سـزـان نـبـولـحـوا" بـت کـ لـ رـگـی چـارـ نووـسی خـزانی جوتیارک بـ ناوی "یـحـیا عـبدول حـیـیـ" کـ کـسـکی سـادی گونـدی "عـین حود" دـ و سـرقـای نـاشتنی داری زـیتوونـ لـ دـکـی خـیدا، هـموو تراژیدیای نـوی نـمـ بـ کـشـی فـلـستین ناودـبرـت دـخـاتـ وو. لـ کـیسی هـردوو نـمـ مـانـانـدا، نووـسـر لـ هـبـزاردنـی ژیا نی کـسـیک یان خـزانـکـدا، ووداوـ سیاسی و مـژووـیـکانـی نـو سـردـمـی کـ دـکرـ مـبـستی نووـسـر، لـ کـسـایـتـیـکانـی خـزانـدا بـرجـستـدـکـات. نـوی میرانیش لـم مـانـدا دـیکـات، هـبـزاردنـی بـنـمـا یـکی جـووی شاری سـلـمـانیـو لـ یـگـی و چـکانـی نـمـ بـنـمـا یـو، میژووی جـوویـکانـی شـارـکـ و ووداوـ مـژووـیـکانـی دـورو بـری کـسـایـتـیـکانـ دـتـ بـر گـرـانـو. بـمـام نـکـ گـرـانـو یـکی ئاسایی. بـمـکو هـژانـدنـی نـو پـرسـیار هـرگـیزنـکـراوـی کـ کـمـمـگـای کوردی قـت لـخـی نـکـردوو: کـ بوون نـوانـی لـ گـرـکی جـوولـکانـدا بوون و چیان لـهات؟

ئینسان کا تـک لـ خوـندنـوی نـم مـانـ تـواو دـبـت، دـپـرسـ: بـچی نـم کـمـلـگـای و سیاسییـکانـی، شاعیرـکانـی و نووـسـرـکانـی نـم بابـتـیان لـ بـدـنگـیـکی ئاوا کوشندـدا هـشتووـتـو.؟ کامـیـم نـو "گا پـیرـزانـ"ی کـ دـکـرا بـسـرـبـین بـدرن نـگـر نـم زانیاریانـ پـشـو تر بـدرکـنـرانا یـ"

میران لـ نیشتمانی سارادا، لـسـر هـلـکی ئاسـیی زـمـنـو، لـ یـگـای خایمی گـجـو، لـ سـرـتـاکـانی سـدـی بیستـو و لـ یـگـای ژمارـیـکی زـر لـ خـزم و دـست و دوژمن و کـسـایـتـیـ سیاسی و نـدـبـیـکانـی شـارـو، بـ ئامـاژ بـ بـشـکی گـرنگـی رووداوـ سیاسیـکانـی ژیر دـسـا تـدارـتی ئینگلیز، تابلـیـکی خوـناوی و تراژیدیای "جـوـبوون" لـ مـمـلـکـتـکـدا دـخـاتـ بـر تیشک کـ قوربانـبوونی کورد و تراژیدیا کانی نـو، نـو غاـلـلـیـم بـ خـاـلی کـسـدا نا هـنـت کـ نـم کورد قوربانـیی لـخـوـندا گـوزـنـراو، هـند دـنـدیـکی خـمـای بوو بـت لـ بـرانـبـر هاو نیشتمانیانی خـیدا کـ سـر بـ ئاینـکی دیکـن.

نیشتمانی سارا، نـگـر چـی وـک تابلـی جـووی قوربانی و حـکـایـتـ تراژیدی و غوربـتـ نـبـدیـکـی نـو دـکـر سـرنـجـی لـبـدر، هاوکا تیش دـبـتـ حـکـایـتی قوربانـیی کی دی کـ خـی دـبـت بـجـلاد . سـیرـکـ لـوـدایـ کـ تا ئـستاش نـم قوربانـیی رـنگـ نـم شووناسـ بـ خـی قـبوـنـکـات و لـ بـرگی قوربانـیی کی هـمیشـیدا هـکار بـ نـم بـفتاری خـی بـهـنـتـو. بـ واتایـکی دی، سـرنـجـدانـ لـ کورد وـک جـلادـک نـک قوربانی.

من له گډر کی "گاوران" دا له دایک بوم و گډور بووم. له نزیکه و ناگاداری ژبان و په یو نډی خلكی گډرک و مـسیحیـکانی ئم گډرک بچکـلانـیهـم. ئو و ژگار ی که نه و ی من چاود کات و و گډرک کان ی شار د ناس، گډرک کی جوولـکان د مـکـ چـلـکـراو. بـلام ئـگـر ئـم گډرک چـلـیش نهـکرای و له شو ننی خـیشیدا بوا ی د کرا ببینر؟

به به وای من، کات که ئینسان گډلک دیم نی ناو به مان د خو نـتـو، و دوا ی د چوونی به مانیش گو بیستی سـرگـوزشتـی به شک له پیر مـردـکانی شار د بهت، هـستـدـکـرت که گډرک کی جوولـکان و هاو اتیانی ئو و هیچ کات که نه بینراون و لـدان و به ر دبارانکرنی ئوان و ما به کانیا ن هیچ شت که نه بوو جگ له پر سـیهـکی در ژی هـاوار د نه کی سیستماتیکانه له به رانـبـریانـدا به مـبـستی نه بینینان. هـبـزار دنی شو ننی گډلک له نزیکی گواوی شار و و له پـراوـزی شاردا، له به ر چاود و ورختن و ی جوولـکان له و ووبـر که مـایـتیه کی په د و تر ت شار. به ر دبارانکرنیان کات که دینـدـر، که شش کی به ناگاهـنـانـو ی ئوان که: سنوور کان ی خـتان بزنان و بگـنـو به ناو کونجی ز به رابـکانی خـتان!

" له دوا ی قوتا بخانه به غاردان به لای گډر کی سـر شـقام و چوار با خدا تـد پـین. به ر د وام مندا نه ئو و دوو گډر که به ر دیان تـد گرتین تا کو سنووری گډر کی جوولـکان دوامان د کـوتـن". به نـگـ ئم دیم نه به تاوانی "خایم" مندا هیچ نه بهت له چاو ئو و دیم نانی تردا که له ر مان که دا د نه به ر باس.

تراژیدیای ئینسانی جوو، له بوار کان ی نه د بدا به فراوانی تـمارکـراو. هـلـکـستی جوولـکان ئـگـر چی وک که ششی نازیم و ئـتیسیمیتیزی جیهانی د کر سـیری بـکردنـان، که چی له جیهانی مـمـلـکتی سارا و ئو و جوگرافیا ی پید و تر ت جیهانی عـریـبی، لانی که م به نه و ی من که له سـر تـاکانی حـفـتـاکانی سـد ی رابر دوودا له سلـمانیدا ژیاو، با به تی خو نندن نه بوو.

تـانـت سیاسـتی ئـتیسیمـتیزی د و و تی سمی له م ناوچـیهـدا کار کی کردوو که جوو بوونی یـکـسانـکـرتـو به لایـنگری به د و و تی ئیسرائیل و له فراوانکردن و ی ئـتیسـمـتیزی کولتوریدا که ئاین له پر پـداندانیدا به شـری پـبـاو، د ز خـکی سیاسی و کولتوری د خو قـنه که تـنها له ژگار به شـکانی ناو راستی سیـکانی ئـلمانیا نازیدا د کر نموونی له بد زیت و.

"نیشتمانی سارا" وک کار کی نه د بی و سـرکـوتوو، به هـر تـبینیه کی نه د بی و له سـر د ژبوونی به مان و مـمـلـکردن کی

اپريان به بهشک له رووداو سياسيکانو نهک ئه دبيان، هشتاش ئه و وزه گورپه ي ته داينه که ئه و پرسيار له که م لگای کوردی و به تايبهت سه رجهم خه لکی شاری سه مانه بکات : ئه ي ئه وان چي بوو له م پر سه ي هه باواردن و ره فتارنوواندنيه کی اسيستيان دا به رانبه ره جوو کهانی شاره که يان که ده ره نه نجهام که ي ناچارکردنی جوو کهانی ئه م شاره ي به جهه شته و لات و يان ته کشکاندنی ره حيه ته ده روونی سه ده ها ئينساني ئه م که م لگا به جوو که ي که ره ژانه دوو چاری سووکا يه تیکردن ده کرايه و.

ده ره ي نه په له فرمه سک و خو نه او په که ي با پيره خايم: " ئه م ش له ره بووين"، خا ي که تاي سه ف ره که به ئينساني جوو له ولاته کدا که ناماده ي ئه وان چه ندين هه زار سه به مه ژووی ناوچه که دا ته ده په ره ت. جوو کهانی عه راق و کوردستان، پاشماو کهانی ئه و مه ژووه ته وراتيه ي جوو که ده وه ته ي به هودا ته که ده شک نه ره ت و سه ره که و هاولاتيه کهانی ئه م نيمچه ئيماراته ده گو نه نه وه به ژيرده لاته با بليه کهان له 500 سه له په ش زاینه وه. ئه وه ي که له مه ژوودا به " ديه کهانی با بليه کهان" ده ناسره ته وه و وه که ي که مين دياسه ره ي جوو ئه ماته ي په ده دره ت. " ئه م ش له ره بووين"، ته نها ده نگی په ره مه ره ده کی جووی کوردستان نييه ، به که هاواری سه ده ها هه زار له ئينسانه که مه ژوويه کی دره ژ له ناوماندا ژيان و بهشک له مه ژووی ئه م ولاته به ره مه می کار و ده سته کردی ئه وان.

شه وي بلووری و نه ژي فره رهود

" عباس شلاق" له که ته به ي "هجرة أو تهجير: ظروف وملابسات هجرة يهود العراق" (3) دا په يوايه که جوو کهانی خه ره لاته له ناویشياندا عه راق، له بناغه دا بهشک له په ره ژي که له نياليسته زايه نيسته نه بوون له فه لستيندا". به ته وه انيني ئه و، جوو کهانی ئه م ولاتانه به تايبه ت له عه راقدا ، که که داکوته راويان له ناو که م لگا کهانی خه ياندا هه بوو و له جوو بوونياندا خه يان وه که گرووپي سه ره به ئاينه که ناسا ندوو نه که وه که نه ته وه يه کی جياواز.

به لام وهوداو کهانی دواي شکسته په نهانی حکومه ته که ي شه يد عالي گه يلانی له ئازاری 1941 دا له لاي نه به ريتانه کهانه وه و ئه و به شايه سياسي ي که دروسته ده ته له وه چه نه ره ژي دوايدا، جوو کهانی به عداد دوو چاری گه ره ترين زه ره ي سياسي ده که ته وه له مه ژوودا که به پر سه ي " فره رهود" ناسراوه. تالان و په لاماردانی ما و دوو کهانی جوو کهانی به عداد له م نه نه دا به کوشته 250 تا 300 جوو ته وه ده ته . ئه م وهوداو به رينه کی قوه له ده ي جوو کهانی به عداد و عه راقدا هه ده که ي

و له لاوازکردنی ههستکردنی ئهوان به ئارامی و ئاسایشدا له کهملگادا ، کاریگه‌ری دادنه. بهلام ههشتاش نایانگه‌ندته سه‌ر به‌یاری کهچکردن به ئیسرائیل. به‌ئام له 4ی مارسه‌ی 1950 دا، حکومه‌ته‌که‌ی ته‌فیک ئه‌لسوه‌یدی یاسای ژماره 1ی سه‌له 1950 په‌سه‌ند ده‌کات . ئهم یاسا تاز به وکه پاشکه‌ی مه‌رسومی “اسقاط الجنسیه‌العراقیه” ژماره 62 ی سه‌له 1933 ده‌ست به‌کار ده‌کات و به‌په‌ی ئهم یاسا که‌ن و تازانه، هه‌ر هاوه‌اته‌یه‌کی عه‌راقی مافی هاوالاتیبه‌وونی عه‌راقی له‌ده‌سه‌نده‌ته‌وه‌ ئه‌گه‌ر به ئه‌ره‌زووی خه‌ی ولاته‌جه‌به‌ته‌ته‌ته‌ سه‌رنجه‌اکه‌سه‌ ئه‌وه‌ به‌ که حکومه‌ته‌ی عه‌راقی له‌ده‌رکردنی به‌یاری له‌سه‌ندنه‌وه‌ی ئه‌نتیمای هاوالاتیبه‌ووندا هه‌چ نه‌گه‌یه‌کی له‌سه‌ر ما و موکه‌ی ئه‌وانه‌دا دانه‌نا به‌و که ولاته‌جه‌ده‌له‌ن، به‌لام له 8ی مارسه‌ی 1951 به‌ریاره‌ له‌سه‌ر “تجمه‌د” کردنی سه‌روه‌ته‌ و سامانی ئه‌وه‌ جووانه‌ ده‌رده‌کاته‌ که یاسای “اسقاط الجنسیه‌العراقیه” ده‌یه‌گرتنه‌وه‌.

سه‌رنجه‌که‌ له‌م په‌ر سه‌ خه‌رایه‌ی سه‌سه‌ته‌، له ئازاری 1941 وه به ئازاری 1951، به‌ره‌ژه‌وه‌ندی ئه‌نگه‌یز و ئه‌لمانی له ناوچه‌که‌ و ریزبه‌سته‌نه‌ جه‌هانی به‌کانی نه‌وان که‌مه‌نیزم و ناسیونه‌لیزم و هه‌له‌کشانی ناسیونه‌لیزمه‌کی فاشه‌سته‌ی که له ئه‌لمانیای نازیده‌ ئومه‌ده‌که‌ ده‌به‌نده‌ته‌وه‌ به وسته‌تانه‌وه‌ له‌به‌ره‌انه‌ره‌ داگیرکردنی ئه‌نگه‌یزدا به‌عه‌راق، به هه‌رده‌وه‌ ناسیونه‌لیزمی کوردی و عه‌ره‌به‌یه‌ش، ئه‌وه‌ که‌ش و هه‌وا ناسازگاره‌ به‌ که به‌گو‌هره‌ی داته‌کانی ده‌وله‌ته‌ی ئه‌یسرائیل خه‌ی، 124646 هه‌زار جووی عه‌راق له نه‌وان سه‌له‌کانی 1948 تا 1953 دا عه‌راقیان جه‌هه‌شته‌وه‌. به‌گو‌ومه‌نه‌ ئه‌وه‌شمان به‌ره‌نه‌چه‌ته‌ که زایه‌نیزم وه‌که‌ ته‌ره‌فه‌کی ده‌که‌ی ئهم مه‌له‌نه‌ ناسیونه‌لیسته‌یه‌ هه‌وساره‌به‌ره‌له‌یه‌ به‌، به‌شی خه‌ی به‌رده‌که‌وته‌.

روه‌داوه‌کانی دوا “فه‌ره‌ود” و ئه‌وه‌ ئه‌وه‌گه‌یه‌ یاسایانه‌ی که له عه‌راقداه‌ به‌که‌ده‌ن، هاوته‌ریبه‌ی هه‌ره‌مان مه‌ژووی مام له‌یه‌ به‌ په‌رسی جوو له ئه‌لمانیای نازیده‌ و “شه‌وی به‌لوری” نازییه‌کان نه‌نیشانده‌ری فاشه‌سته‌کانی عه‌راقه‌ به‌ دووپاته‌کردنه‌وه‌ی ئهم شه‌وه‌ له ره‌ژه‌ی رووناکه‌دا له به‌غدادا به هه‌مان به‌به‌ه‌مه‌ی و درنده‌نه‌ به‌وونی خه‌یه‌وه‌. ئه‌وه‌ی له عه‌راقداه‌ ده‌گوزه‌ره‌ سه‌بارته‌ به‌ مام له‌کردن به‌ یه‌که‌که‌ له که‌نترین ئه‌ینه‌زاکانی وه‌اته‌که‌ی وه‌که‌ عه‌راقه‌وه‌، نه‌اکه‌ وه‌که‌ که‌چه‌ی ئه‌ره‌زوومه‌نده‌نه‌ی جووه‌کانی عه‌راق سه‌یره‌ به‌که‌ته‌. به‌له‌کو په‌ر سه‌ی “ته‌رحیل و ته‌جه‌یره‌” که‌ی قه‌سه‌ری به‌وه‌ که هه‌چ نه‌زاده‌یه‌که‌ به ئه‌نسان نه‌هه‌ته‌ته‌وه‌.

به ئه‌وه‌ی ئه‌نسان که‌مه‌که‌ له ته‌نه‌وانه‌نه‌ ئه‌نته‌سه‌مه‌تیزمه‌کانی خه‌ی به‌ته‌ ده‌ره‌وه‌ و به‌ چه‌وه‌که‌ی به‌له‌یه‌نه‌وه‌ سه‌یره‌ ئهم په‌ر سه‌یه‌ به‌کاته‌، ئه‌وه‌

“ترحیل و تهجیر”ی کوردی فەیلییەکان لە سەرێ تایی ساڵی 1980ی عێراقدا نمونەییکی زیندوو و بە سەدەها داوی بینراو و نەبینراو و هەمان نەخشە ووندەکەتەر کە پێشتر لە سەر سەری جووێکاندا تاقیکرا بوو.

ئۇگەر ئۇم شىكردنۋو سادەيى سەرۋو بەشك ل نەخشى سىاسى و پانەرى پلەيەكى پرسىارى: بە لەر نەمانى باپىر خايم بەت، ئۇوا رەفتارى ئزانەي خەلكى شارى سەمانى، ئۇ و دەزخە قاندر اوۋەيە كە جوۋەكانى ئۇم شارە بخاتە سەر كەكەكەي پرسىارى: بە لەر بىن؟
كە خەلكى سەمانىيە؟

[illegible]

ٻڌڻا ۾ ڳوٺاري ۽ نئسيٽيٽيزم (ڌڙاي ۽ تي جوو) لاءِ سويڊشڊا وڌيڪ سرتاسري ناوچڻ ڪاٺي ۽ وروپا ڳوٺاري ۽. ٽاخر ۽ ۾ ڳوٺاري ڳوٺاري ترين پانٽايي لاءِ ۽ شنبيري ۽ وروپاڊا ڊاگير ڪردوو ۽ و لاءِ تڙواوي پريڙ ۽ فيڪري و ۽ ڊڊبي و سياسي ڪاٺي ۽ وروپاڊا، ۽ نئسيٽيٽيزم، جڳاڳا ۽ ۽.

ئىنسانى جوو ل تـ واوى ئـ ژنامـ ساتىرييدـ كانى ئـ م سـ ردـ مـ دا ، لـ
بچووكتىرىن جوو يـ و بـ گـ و رـ تىرىنى، جـ گـ اى تـ نـ . پياوى جوو لـ
پياوى ئاساىى ناچـ تـ . ژنانى ترن و هـ تا بـ يـ ناشىرىينن، ژنـ كانىان
و كـ پىاوانى جوو چا و چـ كـ و پارـ پـ رـ سـ تـ نـ . نـ يـ تـ و اـ
ئايىنيـ كانىان لـ يـ تـ و اـ كـ يـ ئايىنى دـ چـ تـ ، نـ سـ كـ سـ كـ رـ دـ نـ يـ اـ نـ .
زـ و اـ جـ يـ اـ نـ پـ رـ سـ يـ كـ يـ تـ و اـ و اـ زـ رـ گـ اـ نـ يـ . ئىسانى جوو پىسوپـ خـ ، نـ
لـ بـ رـ ئـ و يـ خـ يـ ناشوات، بـ كـ و بـ هـ يـ ئـ و و يـ كـ كـ اـ رـ كـ يـ پـ خـ .
بـ مـ ئـ نـ دـ رـ سـ اـ نـ و لـ مـ يـ ئـ و پـ رـ سـ يـ aـ رـ aـ نـ لـ و دـ aـ دـ بـ يـ نـ تـ و و كـ ئـ مـ
زـ مـ نـ مـ ژ و و يـ سـ و يـ دـ ، هـ aـ وـ Kـ aـ Tـ بـ شـ پـ لـ گـ و رـ Kـ aـ nـ yـ مـ دـ Rـ nـ iـ Tـ و
پـ Rـ Sـ yـ Dـ rـ oـ Sـ Tـ Kـ Rـ Dـ nـ yـ نـ Tـ و و يـ Sـ oـ iـ Dـ و .

ئۇندىرسىن دىن ئوسۇت: " لى ناو گۇ قار سا تىرىيدى ناودار كانى ئۇو

سـردمـدا بوو كـ ديد و بـچوونى ئـژانـ سـبارـت بـ شوناسى
نـتـوـيـ خوـقـنـرا. سويدىبون و ك دژكـى ئـوى ديكـى جوو
پـناسـدـكـرا، ئـنتيسيميتيزميش بوو ئـو گوتارـى گرنـگـى كـ بـ
هـيـ وـسـفى ئـو بـكـيت كـ سويدىيـ.

ئـنگـ بـركـرنـوـيـكى قوـى تـرـيت پـويست نـبـت بـ ئـوـي بـو
دـرـئـنـجام بـگـيت كـ پـرـسـى دروستـكـردنى شوناس و دووبارـ
تـخـكـردنـوـيـ سنوورـكانى شوناسى گروپى خـ، پـويستى "بـوى دى" يـكى
سـر بـ گرووپـكى ديكـ هـيـ تا پـرـسـكـ مـيسـر بـت. بوونى گروپـكى
ئـينى ديكـى و ك جوو و ئامادـى گوتارى ئـنتيسيميتيزم بـو شـو
فـراوانـيـ گـردوونـيـ و مـژوويـى كـ لـى ئـمـ هـيـ، زـر ئاسان
دـكـر بـكار بـهـنـرت بـ پـناسـكـردنى شوناسى خـ لـ شارـكى و ك
سـلـمانـدا. لـ كـتـكـدا كـ شوناسى كوردـبون لـو زـمـنـدا لـ
سـرـتـاكانى شكـگـرتنى خـيداى و شار وردـ وردـ چـكـرـكانى شارـبون
لـ ناويدا چـرـدـكات. بـيـ دوورخستـوـيـ "ئـوانى دى" غـيرى كوردى
موسولمان لـ چـرـگـى شارـو و نـيشتـچـكـردنيان لـ گواوى شارـو و،
بـرـلـوـيـ دـرـئـنـجامى ماستـرـپـلانـكى ئيدارى شار بـت، دـرـئـنـجامى
سنوورجيا كـردنـوـيـكى كـمـلايـتـيـ كـلـسـر بـنـماكانى ئـنتيمـاى
ئـاينـ "ئـوانى دى" غـيرى كود و غـيرى موسوـمـانـو ئـلـهام
وـردـكـرت.

بـ بـواى من سـلـمانى ئـگـر چى تـكـكـيـكى هـمـ ئـنگـ لـ ئـنسانى
دـهات، ئـرانى، مـسيحى و ئـزگارـكـيش جوولـكـ و چـنـدـها گروپى
ديكـ كـ نـكـرت بـزمـردـن، پـكـهاـتوـو. ئـمـ شارـ دـكـتـ شارـكى
هـتـرـجـن، وـتا تـكـلـيـكـ لـ كـسانى لـيـكـنـچوـو. بـلام ئـو
شوناسـى كـ و ك دروستـكـراوـكى كـمـلايـتـى شوناسى ئـمـ شارـ
پـناسـدـكـتـوـو، دـيـكـتـ شوناسـكـ بـ گرووپـكى هـمـجـن. وـتا
لـيـكـچوـو. بـيـشـجـاوازي لـ ناويدا دـبـ بـتوـوـنـرـتـوـو يان بـو
چـرـ قـبـوـبـكرـت كـ مـسـافـاـگـرتنى سنوورـكانى گروپى خـ لـگـل
ئـوانى ديدا مسـكـگـردـكات.

جوولـكـبون و مـسيحـبون لـ شارـكى و ك سـلـمانـدا، تـنـها لـ
مـاـدا و ك شوناسى خـ دـمـنـتـوـو. ئـنـدامانى ئـمـ گرووپانـ
لـدـرـو و كوردن و لـ مـاـيـشـو و بـيان هـيـ لـ دـخـى مـسيحـكانـدا،
مـسيحى بن و لـ دـخـى جووـكانـدا، لـ مـاـيـشـدا بـ ئـوـي جوو بن،
دـبـ تـحـمولى بـردبارانـكـردن و سووكا يـتـپـكـردنـيـش بـنـو.

ئـوـي ئـمـ لـ جـدـلـكانى كـمـلـگـاى فرـكـولتـرـيدا و ك سياستـ
باسـيـلـدـكـرت ئـوـي كـ ئـاـيا دـولـت پـيـرـوى لـ سياستـتى
ئـنتيگراسيـنى كـچـبـران دـكات يان بـشونـ ئـسيميلازسيـنـانـو يـ.

یەکەمیان بە واتای ئاوانکردنیان و تەکنەلاوکردنیان لێ ناو
کەمەلگای تازەدا و دوو میشیان بە مانای تواندنەوەیان لێ ناو
کولتوری ولاتی نوێدا بە گوێدانە پەشین ئاینی و کولتووری کانیان.
لێ دێخی جوو و مەسیحیەکانی شارەکی وەک سلیمانیدا، تواندنەوەی
ئێوان لێ ڕووبەری گشتیدا بە زەقی ھەستی پەدەکرێت. واتا
ئەسیمیلازیش پەکردنیان. بەلام بەوێ ئینتیماکانی گروپی جوو، ھەند
وێک ھەر شەییکی بە ھەز بەسەر سنورەکانی گروپی خەسەر نەجەدرێت، لێ
"گەتە" کردنیان دێ بەتە واقعیتەکی تە. بە ڕوای من، بەرلەوێ
نازیستەکان یەکەمین گەتە بە جووکانی پەلێنیا دروست بکەن کە بە
گەتە وارش ناودەبرێت لێ مەژوودا. گەرەکی جوولەکان دێ بەتە
یەکەمین گەتە یەک کە ئەتەسیمیتیزی کوردی سنوورەکانی بەدەوردا
دێ کەشەت. ئینسان زەر سادە لێ تەپبارانی نوکتەکانی سەمانییەو بە
گرووپ جەراوچەرەکانی ئەم شار، ھەستدەکات کە کی دێ خەتە دێرەوێ
ئەم پیکەو ژیا نییە سەمانییەکان.

دوا وتە.

لە ھەفتەی دژی ئەسیزمدا لە سوید، لە پیرەمەردەکی شاری یەتە بەری
دەپرس: " بە ڕوای تە، کە خەکی یەتە بێرییە؟" ئەو لە ھەمدا
دە: " ئەو کەسە خەکی یەتە بێرییە کە لە شاری یەتە بێریدا لە
دایکبوو." پاش کەمەك وەستان، درێژە بە ھەمانەکی خە دەدات و
بەردەوامدەبێت: " یان لە ھەر سووچەکی دیکە دنیادا." بە لێدانی
دووبەشی ھەمانە: ئەو کەسە خەکی یەتە بێرییە کە لە شاری
یەتە بێریدا لە دایکبوو یان لە ھەر سووچەکی دیکە دنیادا.
بە ھەم سەرنجدانەکی بەشی یەکەمی ھەمانە پرسیارە، واتا: " ئەو
کەسە خەکی یەتە بێرییە کە لە شاری یەتە بێریدا لە دایکبوو"، بە
بە بیستنی درێژە ھەمانە، بە مانای کردنەدەرەوێ سەدەھا ھەزار
ئینسانی دیکە ئەمە ئێ سەر زەمینە کە لە سویدا گیرساوونەتەو و
بەبەشکردنی ئەوانە ھەو پەکەوژیا نییە ئەمە یان لەم وەتەدا.
یەتە بەری بە تەنھا شاری ئەوانە یە کە تیایدا لە دایکبوون، بە
مانایەکی دی، دەبێتە پەیامی ئەو ھەزە ئەستێرەوانی کە خاویاری
دێرەرتکردنەوێ کەچەرەن بە ولاتەکێ خەیان. بە ھەم بەشی دووھەمی
ھەمانە، ھەندە باوەشەکی فراواندەکاتەو، کە ئیدی ھیچ نامەیکە
خە بە غەریب نازانە لەم تەوانینەدا.

جووکانی کوردستان و سەمانی، ئەو نامەیانە بوون کە قەت وێک
ھاولاتی ئەم ولاتە مامەلەیان پەنەکرا ئەگەر چیش لەسەر زەمینە ئەم
ولاتەدا لێ دایک بوون. ناوێ ھەنانە ئەم مەژوو خەناویە
کە مایەتەکی ھەندە گەرەکی ئەم شارە لێلایەن سیاسی و مەژوونووس و

شاعیر ناودار کانیانو، ب د، گ ر و ی ئ و ی ک ژیان و حورم تی ئینسانی ئم هاو اتیان ی شار ک، هیچ شای نی ئاو ل دان و ن بوو. ئ و ی ک ل م دا د کر ل و ل و باس ل جوو کانی شار بکرت، قس و باسکردن ل جوو کانی دوین ل م دا ل گ ش نیگای نوستالیزیا و. واتا س رنجدان ل دو ن ب ک ک ل م دا ئاماد ی نی ب د نیایدان و و ک مکردن و ی ه سستی "ویژداننا ح تی" ک ل کتیفی خ لکی ئم شار.

ب ب وای من، ل پا ئ و ک ش و ه و ا سیاسی ی ک ل س ر و ئامازم پ دا، ب ش کی گ وری دوورخستن و ی جوو کان و ناچارکردنیان ب جیه شتنی ئم شار، ل بر و ی گوتاری ئتیسیمیتیزی کوردی و س رنجدان ل گروپی خ و ک گروپ کی ه م ج ن ک جیگا ب هیچ جیاوازی ی کی کولتوری و ئاینی و لق کولتوری ناهیه ی و. ئم تروانین ل م دا و ل پاش چ ندین سا ن مانی جوو ل س ر ز مینی شار، ب ه مان ب ه ی خ ی و در ل ب ژ ب ژیان ی خ ی دات، بوونی تروانین کی ئاینی ل م دا ک داعش ب ره مد ه نی ل تروانین ب ئ و ی دی غ یری موسولماندا پ و یستی ب و بیر ه نانو نی. ل لای کی دیک و، د ر ب ی ن کانی خ لکی "شار ح یات ک" ک و ک د ر ب ی ن کی ج گرتوو ب ر ب ا و ل ه موو شو ن د کدا د بیستر، ک نا کانی ئاو زانیوون و ئینتیمابوون ب شوناس کانی کوردبوون و سل مانیوون ل ب رد می ه موو ئ و گروپ جیاوازان دا داد خات ک ل م دا ل کوردستاندا ئاماد یان ه ی. ئاخر چیر کی: "ئوان ئم ل ل ر نین"، هیچ شت ک نیی جگ ل گ ران و ی چیر کی کردن د ر و ی "ئوانی دی" ک ل دو ن دا، خ لکی شار ح یات ک ن بوون.

ب کر ئ حم د

10-08-2023

Steohané Bruchfelt och Paul A. Levine , Om detta må ni
berätta – Forum för levande historia

2 میران ئ براهام نیشتمانی سارا ناو ندی ک پر و پر ژ ی کولتور
2020

3 عباس شبلق موسس الدراسات الفلسطينية

Lars M Andersson, En jude är en jude är en jude, Academic
press 2000

یہ کہ پرسپار و ہزار گوومان . .
شاخ وان سہ نگاوی

کورد لێ دەرزانمان و گوتییەتی یەک پرسیار و هەزار گومان. کەواتە منیش گومانم بێ دروست بوو، بێ چەندین ڕۆژ پرسیار گەلێک لێ مەشکەدا کینگە دات. لێ دواي مانمان سەربازێکی گۆڕخان کە لێ لایەن پارتی سەسیالست دیموکراتی کوردستان کە بێ بێنی یادی چل و حەوت ساڵ دامەزراندنی ئێ و پارتێ و ئێجامدرا. کە هەرچەند بێ ژمارە پەداویستی سەربازێکان و ژمارە سەربازەکان هەندە نەبوو تا ترس و بیم بخاتە دەی دووژمانی ئێ و پارتێ و قەوارە هەرەمی کوردستان و لێ چاو ئێ و مەژوو دوور و دۆژێ ئێم پارێتە بوونی هەبێ لێ گەڕانی پانی سیاسی و سەربازی ئێم هەرەم. کەواتە من لێ دا گومانەکانم ئااستە لایەنی سیاسی و سەرباز ئێم پارتێ ناکەم. بێ ئام ئێ و لێ لای من پرسیار ئێ و بێ دنگییە هەریەک لێ سەرکی حکومەت و جەگری سەرکی حکومەت و وەزارەتی پەشمەرگ و وەزارەتی ناوخۆی کە بێ بەرچاوی ئێوان و ئێم مانمان سەربازێ ئێجام دەدرت، کە لێ کاتێکدا وەزارەتی ناوخۆ بێ تاییبەتی چەندین جار لێ کە ناگەیان و بانگەواز ئاراستە هەوا تیان ئێم هەرەم دەکەن کە پەداویستی سەربازێ کوژەرەکان (چەکی سوک) تەمار بکەن لێ وەزارەتی ناوخۆ بێ مەبەستی بوونی داتاییکی است و دروست لێ سەر ئێم پەداویستیان، دێنا لێ لایەن پەلیسی شار و قەزاکان و دەست بەسەر سەرچەم ئێم پەداویستی سەربازیان و کوچەکی سوک دەگرن. کەواتە پرسیارەکی من ئێمە ئایە بێ ئێزان لێ وەزارەتی ناوخۆ و بێ تاییبەتی تر و زیری ناوخۆ ئاگادارن لێ و لێ ماوی ئێم چەند ڕۆژدا لێ لایەن پارتی سەسیالست دیموکراتی کوردستان و هەسا بێ ئێجامدانی مانەرەکی سەربازی کە چەندین جەری چەکی سەربازی تەدا نمایش کرا، ئایە ئێمانەش تەمار کراون لێ لیستی وەزارەتی ناوخۆ؟ یان نا ئێگەر تەمارکراون چەکیەکانی لێ جەری تەپی دور مەودا، اجیم و چەندین جەری تر بێ چەکی کوژەری سوک دادەنرێت؟ یان گومانەکی من بە یارەکانتان تەها بێ تەمارکردنی چەکی بە پشت و پەناکان دێنا ئێ و توانای چوون بە گز قوڵی قاف تاندا نی؟ ئێ و جگە لێ و لێ پشت سەری سەرکی ئێ و

پارتنوو چئندین کسسی پلدار سواوی سربازیان کرد. ئهگەر و زیر
و سامکات ئوو یه ک ئم ههزه له چوارچهوای ههزهکانی
پشمههگه دایه کهواته دووباره دپرسمهوه له وهزارهتی پشمههگه
به است خه به سه رکرده یه کی حزبی ده توانه مانه ی سه ربازی
به ههزهکانان بکات یان ههزهکانی گوته خان به چه شنی ههزهکانی ههشتا
و دهفتا ته نه ههزهکانی حزین و سه ربازی وهزارهتهکانی جه نابتن له
وو له جسته و سه ربازی و داراییه وه به سام له وو له فرمانه وه
جه به جه کهری فرمانهکانی سه رهکی پارتی کانیان و ئوو له وهزارهتی
پشمههگه و حکومهتی هه ره ته نه تماشاکه رهکی شه رمنن.
له گه ئوو په یه یهزم به خه باتی ساسی و سه ربازی پارتی سه سیالست
دیموکراتی کوردستان.

Shaxewan.saed@gmail.com

شاخهوان سه نگاوی

ره مرهقه . فرهاده که رهیم

به دوا ی په یهکانی مرهقه یهشم، مرهقه هه رهگیز ناتگه یه نه ته ئارامی،
ره نیشانه ره نه، خواره ده و او ره گه یه مرهقه،
له گه مرهقه ره ناکه م، ئاوه دانیه کی تاریکه، نه که ی به دوا ی
هه نگاوه کانیان به یه، که وتن چاوه یه، دنیام گووه تونه یه نه ته که ره
له ناو که وتندا ده شه که یه، تارمایی سه به ریت شکانی به ئازاره ره،
ره یه ترسه، مه به به په، ره له هه نگاوهکانی خه ته به نه، ره یه شتن له
ناو خه تدا جوانه، له ده ره وه ی خه ته گوو،
خاوه نی په یه خه ته، خاوه نی هه نگاوی خه ته، ئاگات له ده مه ته ون
نه به ره،
ئه ره په بووه له ره،
ئایه ره، ره خوا، گورگه ره، ره مرهقه، لاره ره، ره ژاره، ره
ده ره، لیره ره،
بانگه شتی ژیان به سه ره سفره ی مردن، ژیان گه به خه وه خه وتنت
جوانتره له مردن،
په یهستم به خه وتنه کی قوو یه، چاو و هه ره داخه م، سه ده یه به ده م به

سا ٲٲ ٲٲان و نه د ٲٲٲٲم،

سا ٲٲ ٲٲان ز ٲٲ ره بٲگ ٲٲ ه به مانگ ٲٲ، چوار هه فته مانگ

گر مانگ ٲٲ ٲٲان ز ٲٲ ره بٲگ ٲٲ ره به هه فته ٲٲ،

هه فته ٲٲ بگ ٲٲ ٲه وه به ٲٲ ٲٲ، به ٲٲ گوو کردن و هه و تن ناكا

به ٲٲ خوله ك ٲٲ كه نٲن، ده مژم ٲٲ هه ناسه، هه ٲٲ رونك،

مانگ ٲٲ برسى، سا ٲٲ گریان، سه ده ٲٲ ٲٲان

ٲٲ ٲٲ به ٲٲ ناكا كه مه به ٲٲ ٲٲان

به گوو له ٲٲان ٲٲ ٲٲ به ٲٲ ناكا

ٲٲ ٲٲ به ٲٲ ناكا به ٲٲان گان

له ناو گ ٲٲ تندا ده ٲٲ، ده مرٲ له ناو گ ٲٲ تندا

له ناو بٲستندا ده ٲٲ، ده مرٲ له ناو بٲستندا

له ناو بٲنٲندا ده ٲٲ، ده مرٲ له ناو بٲنٲندا

ٲٲاگات له ٲٲ ٲٲاشى گ ٲٲ تن به ٲٲ، هه موو گو تنك ٲٲ ٲٲاش نٲه

ٲٲاگات له بٲستنى هه نگاو به ٲٲ، هه موو ٲٲ ٲٲهك هه نگاو نٲه له ٲٲ

ٲٲ ٲٲهكانى مر ٲٲ ٲٲنادا گوو له ٲٲ

ٲٲ مر ٲٲه گٲرفان، گٲرفانى مر ٲٲه ٲٲ،

ٲٲ ٲٲهكان ٲٲ بوون له ٲٲه ٲٲه ٲٲهنگاو هه نگ

مر ٲٲ ده دو و گو ٲٲ ناگر

سه ده ٲٲهك ز ٲٲ ره به گوو کردن له ٲٲان

له ناو ٲاكٲٲدا به ٲٲى خ ٲٲه و به مرٲ جوان

ه ٲٲنى ٲٲار ٲٲه له ناو ٲٲه هه موو هه راو ٲٲ ٲٲه

ٲٲل و ٲٲٲٲٲ داخه دوور به له جه نگ و بازا ٲٲ گر ٲٲى ٲٲرو ٲٲٲٲنى خوا

ٲٲ ٲٲى مر ٲٲ

ده ٲٲ ٲٲن و نازانٲن به ك ٲٲ ده ٲٲ ٲٲن

بٲست و چوار كا ٲٲم ٲٲ ز ٲٲه ٲٲازاد بٲٲٲ

ده ٲٲ ٲٲن و ناگه ٲٲ ٲٲه وه خ ٲٲ له بٲر مه كه مر ٲٲه ٲٲ

ٲٲ

بٲر ٲٲ رٲٲ ٲٲا نٲ ٲٲ ٲٲ ٲٲى كى

گوم ۱ - 74 . ش ما بار وانی

74

کامی ئیسلامی بوون، ک زانیان من ی کگرتووم، ن یانبردم ب ع مر

ل بشی پ شوو باسی د (قاسنجی خواروو) م کرد. ل م ب ش دا باسی د (قاسنجی س روو) د کام.

بیرم ل فقیاتی، ژک ل د (قاسنجی س روو) ی بناری س فین و د فوری خشناوان، هینی کی ل جی ف (س رکوت) ک ئستا م لای لای واندز، ویشتم وتارم ب دان.

ک ش کام بوهاربوو و خ کی ی کپارچ ل و دشت و د ر ب اوبیوون و. باب تی وتار کامی من شت کی تربوو، ک ئ و خ کام بین (ب پی ق ناعت و ت گ یشتنی ئ وسام، ب ش رعیان هاتوون ت د ر و ت کاماون) ی کسار ل سار مینب ر باب ت کام گ ی و داب زیم سار سیرانک ر کان. ناگر ل د مم د باری و هیچم ل حا ن هشتن و. کورد گوتی: ه مووم شوشتن و.

ناماد بووانی مزگوت و وتار کام ز رینی ئ و خ کام بوون ک ب گشت و سیران هاتبوون.

ژووری مزگوت و حوشی مزگوت جممی د هات و جگا ن بوو پیدا ب یت و د تگوت ئی ح شر.

ل سار مینب ر ناگر ل د مم د باری و لاسایی م لا و وتار ناگرینی کام د کرد و زر توو و تارم ب دان و ه رچی ب سار زمانم داهات ن مگ اند و و گوتم: ب و ژ پیرزی ن شرم و ن هیچ، کچ و ژن کانی خیان کاب ل پ کردوو و ه ناویان ت ئ و دشت و د ر و ع رزیان کردوو تا خ کام سیری بکات. ب غیر تین، د ن مزگوتیش!

پ یامب ر د ف رمو: کوللوکوم اعی، و کوللوکوم م سئوولون ع ئ عی (تیهی). کوا ئیمان و ئیسلام و عی ت؟ کوا ح یا و غیرت؟ و لاهی ئ و ی کچی خ ی ل و دشت و د ر ب ر ل کردوو با ن ت مزگوت و ی ک نوژ و تاع تی قبوو نیی.

ک و تار تـ و اوبوو خـ کی پـ ل پـ ل دـ هاتن و تـ وقـ یان لـ گـ دـ کردم و پـ دـ کـ نین و دـ یانگوت: و لـ مـ مـ ستا هیچی لـ حـ نـ هیشتنـ و کردینی بـ پـ یـ بـ نوـ ژـ.

پیاوـک تـ مـ نی نزیکی پـ نجاسا دـ بوو، بـ تووـ یی و گرژ و مـ نیـ و مـ یـ لـ گرتم. منداـ کی پارچـ لـ شی لـ گـ دـ ابوو، گوتی: بـ کوـ کـ م با بـ یـ ن، ئـ و کاکـ مـ لا بچووکـ ئا بـ ووی لـ بردین. پیاوـک وای گوت و خـ را بـ بـ ردـ مـ مـ تبوو.

دوایی موختاری دـ، تـ لی بـ فـ قـ سـ رکـ وت کردبوو و گلـ یی کردبوو و گوتبووی: کاکـ ئـ و فـ قـ توندـ یـ چیـ ناردووتـ؟ فـ قـ حـ یای خـ کی برد و هیچی بـ نـ هـ شتنـ وـ.

ئـ و ئـ ژـ لـ بـ ردـ مـ مزگـ وتـ کـ، سـ پیاو کـ یـ کـ و یشـ کی ئیسلامیانـی بـی بـ ردابووـ و زـر بـ گـ رمی تـ وقـ یان لـ گـ کردم و گوتیان و لـ های قسـی مـ ستایـ. ئـ و گـ شت و سـ یرانـی ئـ مـ زـر ناشـ رعییـ. داوای ژمارـی تـ لـ فـ نیان کرد و وـ مـ دان و هـ ر لـ و بـ هی ئـ و وتارـ ئاگرینـ م، بـ یـ نیان پـ دام کـ گـ شتـ کی عـ مـ مـ پـ بکـ ن.

گوتیان کـ میانـی گـ شتکردن و بردنی خـ کمان بـ حـ ج و عـ مـ هـ یه. ئـ و سـ پیاوـ خـ کی ئاسکی کـ کـ کـ (کـ کـ کی داسنیان) بوون.

ها تمـ وـ، لـ حوجرـ لـ کـ یفان و خـ تابوو با بـ بگرم و بفـ م و دـ مگوت: لـ کـ تاییدا ئاواتـ کـ م ها تـ دی و دـ مـ گـ شتی عـ مـ و زیارـ تی سـ و لـ لـ ا. هـ و اـ یـ چوونم بـ عـ مـ لـ ناوهـ موو فـ قـ کان بـ اوبووـ وـ. تـ لم بـ ماـ وـ کرد و گوتـ: دـ مـ عـ مـ.

دوای ماوـ یـ کی کورت، ئـ ژـ کـ دانـ یـ لـ و سـ پیاوـی کـ گوتـ بـ یـ نی گـ شتـ کی عـ مـ یان پـ دام، تـ لی بـ کردم و گوتی: مـ مـ ستا بـ نانی ئـ وارـ میوانی ئـ مـ یت. منیش لـ حوجرـی محـ مـ دیـ دوای عـ سـ کـ لـ هـ ولـر بـ رـ و کـ کـ بـ و تم و لـ گـ بـ یرم دـ کردـ و دـ مگوت: بـ خوا پـ دـ چـ ت لـ و یـ کـ دوو ئـ ژـ ی بـ یـ ن. وای کـ دـ خـ شبووم و لـ خـ شیان پـ دـ کـ نینم و لـ ژـ ر لـ و وـ بـ خـ مـ دـ گوت: خـ م فـ دـ م کورـ؟ هاهاها. ئاش لـ خـ یاـ کـ و ئاشـ وان لـ خـ یاـ کی.

ئـ وارـ نانمان خوارد و دـ سـ تمان بـ قسـ و گفتوگـ کرد و هـ رپـ یان هـ دـ دام و دـ یانگوت: بـ اسی لـ وـ ژـ هـ رباسی ئـ و وتارـ بـ قووـ تـی تـ دـ کـ یـ ن.

سږی زمان و بنی زمانیان ءلی با پیربوو. مام سا ءلی با پیر وای
گوت. مام سا ءلی با پیر وا دت. مام ستا ءلی با پیر وای پ
باشه. مام سا ءلی با پیر خودای لځون بینۍ. مام سا ءلی با پیر
وا و وا...

لځرلځو و گوتم: ئای لځو! ځ نځوانه کم مئی ئیسلامین.

منیش د ستم پ کرد: مام ستا سږا ح دین بهائ ددین وهای گوت.
مام ستا سږا ح دین بهائ ددین وا دت. مام ستا سږا ح دین د فقت
و مام ستا سږا ح دین بهائ ددین ځونکی زر به قوو تری لځو
مام ستا ءلی با پیری بینو. مام ستا سږا ح دین وا چوو و مام ستا
سږا ح دین واهاتو.

دیقه تم دا، زر به ناب ددی و شوازکی نام س یرم دکن و
قسکانی من تځواو میزاج و جوی تځکان.

ل ددی ځمدا گوتم: ئوانه کم مین و منیش ی کگرتوو. به خوا
به وانا کم ئو ئیش (گشتی چوون عومر ی) م س یرگر ت.

دواتر هرواش د رچوو، کم زانیان من ی کگرتووم و ئوان زر ه
حای بوونه ل و وتاری ئو ئی ددی قاسنج، کم وایان زانیو
من کم مین یان ه واداری کم م.

چیدیکه تلیان به ن کردم و به و شو یه پشیمان بوونه و
به نیان شکاند و نیان بردم به عومر.

تلی ئو وتار ټاگرین و هرش نا نا و نائ قانی نیی کردم س
ئو ځمکه دامو م ل بوو و. فقهکان له حوچر لیان پرسم ئر
ئو و مر ی چی لهات؟ پم گوتن: ئوانه د رچوو کم مئی ئیسلامی و
ءلی با پیرین و نیان بردم. گات یان په د کردم و دیاندا قاقا.

دایکمیش (حی شاد) پی د گوتم: کو م، پاتو نه تگت د چم ء مر ی؟
که نگی د چی؟ د مگوت: دایه ه تا ک بکو و ت. هاهاه.

شما بار وانی

راه‌نمان و بهر... زانا رزاق

اِهـان

مرافق لاهر بوارک و شتک به اهنان بر و پیش دچت و پر
به توانا کانی خی دات به گومان له و بوارهی تدا کار دکات

ئەگەر ھاتوو بەھرەش ھەبە باشترو چاکتر ئۆمە وا دىكات زياتر بگاتە لوتکە بەگومانیش مەرجيش تەمەنیش نىۋە بەكوزياتر بە ئەزموون و شارەزاىى و اھەنانەوۋىيە لەشۋازى بواریک يان بواریکانى تری ژيان.

بہ نمونہ تہ دتہ و لہ یاری تہ پی بہ ر و پش بچیت پوہست
 ہوہیہ کہ زہر مہشق و اہنان بکے ہگومانیش ئمہش وورد وورد
 لہ و ہوارہ یان لہ ہوارہ کانی تر یانی دہ بہ ہہواشی بہت سودی
 زیاتر نہک بہ خہرایہ و ماوہیہ کی کہم

[illegible]

وہستای ہار جہرہ کارک پہویستہ لہگہ و ہستاکان فہری بیت و
 شارہزایی ہوارکہ بیت دواتر بہ پہی کات ئہ زموون و ہردہ گرت و
 بہرہ و پش دہچہت

یہاں

يڪڙڪ لڻو سيف تڏو تايڊ تم نديا نڙي ڪڙ مڙڦ هڙي تي بڙهر لڙشت ڪ
يان شتانه ڪيان ڏونتر بڙم لڙ بوار ڪيان بوارانه ڪڙمڙش بڙپي
ڪڙس ڪان ڊڙگڙت هڙرو ڪڙچن ڪڙبيعاتو ڦتاري مڙڦڙڪان بڙيڪ
ناچت ٿا واش بڙهر ڪانيان لڙيڪ ناچي ياني هڙموويان بڙهر يان
لڙشت ڪ نابت يان زرينڊ يان بڙڪو ڙمڙش دا بڙش ڊبب بڙسڙر
مڙڦڙڪاندا بڙجر ڪي تر بڙم هڙموو مڙڦ بڙهر ي هڙي گرنگر و
چاڪتر ڙو ڙي ڙو مڙڦڙ بزانبت لڙچي بڙهر ي هڙي لڙخيدا
بڙزڙتو بڙ ڙو ڙي لڙو بڙهر ي ڪڙ هڙي تي بتوان پڙر بڙتوانا و
بڙهر ي بدات.

بە ئۆلۈكى بىرەر چاكترو باشتر بىۋات يانى دەپ بەرژىۋى ندى خەي و
مىر قەكەنى تر بىت نەك حەز و ھەست و عاتىفى چونكى بىۋەي من بىرەز
ھەكارەكە مىر قەكەن توۋشى شىكست يان كارىگەرى زەر دروست نەكەت
لەسەر مىر قەكەن بىرەر و پەش بىردىنى كەمەگە ھەروھە ئۆ بىۋەي كارى
تەدەكەت ئىنجا دەپ مىر قەكەن بىزانەت بە چەكەيگە ئۆ بىۋەي
ھەيەتى بىرەر و پەش دەكەت چونكى من پەم واپە لەۋەش جەرى ھەيە يانى
بەشۋەزى جىۋاز بىرەر و پەش دەكەت.

دەشە ئۆ كەسە بەھەر دارانە خەيان دەربەخەن بە ئۆلۈكى زوۋ بەزەتەۋە
لە كەمەگە و بىۋەي كەي بەھەرى ھەيە بىۋەي سۇدىان پەبگەيەنە
بەستىش و بە پەيەيە كەم ئەرەكەكە لەسەر خەيانەكە بىسەلمەنن و
كەن و چىان پەيە چەن دەتۋەن چى پەشەكەش بەكەن و سۇدىان بە
كەمەگە و مىر قەيەتى ھەيەت.

بەگومان ھەن و ھەشۋەن بەدەرنەكەتۋەنە ئۆلۈش بە پەيەيە كەم
خودى خەيان ۋەدەستەكە بە واپەن نەكەدەۋە؟

بە نمونە:

تە يارىزانەكە باشى تا لە يارىگە بچۈكەكەن و گەۋرەكەن يارى
نەكەيت كە دەزانە تە يارىزانەكە بەھەرەدارى يان دەتۋەنم چەندەن
نمونەى تر بەھەنمەۋە لەگەش بىۋەيەكەن.